Season of Great Lent

2012
Tell Us of the Wedding Feast
Syriac: fyosto

102. Sunday of the Entrance into Lent
The Miracle at Cana in Galilee
(Entrance Hymn)

Tell Us of the Wedding Feast
Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2011)

Tell us of the wedding feast at Cana in Galilee
Earth and heaven honor you, O Cana in Galilee.
You have chosen and betrothed the blessed Church here on earth

and our Lord’s great miracle that he performed on this day.
Jesus Christ, the Son of God, has blessed the bride and the groom.
and esteemed her as your bride, so beautiful in your eyes.

Mary whispered in his ear and he obeyed her request. In
Turning water into wine, he has revealed his great might. With
Give to her, instead of wine, the cup of pure holy love, in

six stone jars that were full, he turned water into wine.
this first sign of his love, sorrow fled and joy filled all.
heaven, sweet paradise, far beyond the joys of time.
103. Sunday of the Entrance into Lent
The Miracle at Cana in Galilee
(Qolo)

Behold the Fast!
Syriac: toobaik ‘eedto

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission (2011)

G D Em Bm Em

Be-hold the fast! On this day it calls to us. Come, O Chris-tians,
Be-hold the fast! Through it Chris-tians win a crown. Now pre-
pare your wel-come it. Let us o-pen wide our hearts; let us pu-
ri-heart and soul. Fast-ing gives the spi-rit strength, and it is a
fy our thoughts. May this fast be on our minds, for through fast-ing
hid-den sword to ward off the Evil One. Go to meet this

D G Bm Am

we are cleansed, and are par-doned of our sins. Through it we in-
fast with joy. Wel-come it in-to your lives, that your spi-

Em Bm Em C D

he-rit life and re-joice with all the saints.
may have wings, by which you will soar on high.
You brought joy to the guests, Lord, when you made the water wine. Make us glad at your banquet when your majesty will shine.

Let your servants, Lord, thank you, for you made the water wine. Let your saints glorify you when your majesty will shine.

Lord our God, you accepted what the just had offered you; now accept, in your mercy, our pure sacrifice and prayers.
105. The First Weekday Cycle  
(Entrance Hymn)

Like a Treasure, This Great Fast  
Syriac: hwaow sohdeh sghooleh

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission  
(2011)

D Em A D

Al - le - lu - ia! All praise be to God!
Al - le - lu - ia! All praise be to God!
Al - le - lu - ia! All praise be to God!

D Em A

Like a trea - sure, this great fast makes jus - tice a - bound and
Fast - ing gives light to the mind and brings pu - ri - ty to
Je - sus, Son of God, your fast im - par - ted to us such

D Em

ho - li - ness thrive. Let us not just fast from food but
bo - dy and soul. Fast - ing helps pro - tect our hearts from
great mys - te - ries. Teach your truth through - out the world. It

A

fast from all sin and keep our hearts pure, al - le - lu - ia, a
sin - ful de - sires. We give thanks to God, al - le - lu - ia, who
leads us to you, to hea - ven a - bove, al - le - lu - ia, and

Em A D

dwell - ing for God.
bles - ses our lives.
all that is good.
The Son of God, by Your Fasting
Syriac: bo'ooto dmor ya'qoob (Lent)

O Son of God, by your fasting you saved your Church. Accept our prayers and our fasting, we ask of you. O Lord of Peace, heaven and earth you reconciled. Grant us your peace and protection throughout this fast.

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission (2011)

O Son of God, by your fasting you saved your Church. Accept our prayers and our fasting, we ask of you. O Lord of Peace, heaven and earth you reconciled. Grant us your peace and protection throughout this fast.

O Son of God, by your fasting you saved your Church. Accept our prayers and our fasting, we ask of you. O Lord of Peace, heaven and earth you reconciled. Grant us your peace and protection throughout this fast.

O Son of God, by your fasting you saved your Church. Accept our prayers and our fasting, we ask of you. O Lord of Peace, heaven and earth you reconciled. Grant us your peace and protection throughout this fast.
Lord, may we enter into your kingdom; its gates are opened through prayer and fasting.

The faithful enter the feast and kingdom, through prayer and fasting, and with sincere hearts.

O Lord, we ask you, accept our fasting, be pleased, and answer the prayers we offer.
108. Second Sunday of Great Lent
The Healing of the Leper
(Entrance Hymn)

In His Great Love
Syriac: toobaik 'eedto

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2011)

In his great love, Je - sus made the le - per clean, heal - ing him of
Je - sus, our Lord, touched the man with lep - ro - sy, and he spoke these
O Christ, our Lord, you have come to dwell on earth from the Fa - ther's
his di - sease. He who was cast out by all saw Christ Je - sus
words to him: "I choose that you be made clean and be pu - ri -
lov - ing heart. Great Phy - si - cian, hear our prayer: heal our bo - dies
his di - sease. He who was cast out by all saw Christ Je - sus
words to him: "I choose that you be made clean and be pu - ri -
lov - ing heart. Great Phy - si - cian, hear our prayer: heal our bo - dies
from a - far, and in faith cried out to him: "Son of Da - vid,
fied this day. Show your - self now to the priests. Make the sac - ri -
and our souls, cleanse us from the stain of sin with the balm of
pi - ty me!" Christ healed him and made him clean. Now we too in
face pre - scribed, that you may be pu - ri - fied from the stain of sin
pi - ty me!" Christ healed him and made him clean. Now we too in
face pre - scribed, that you may be pu - ri - fied from the stain of sin
your great love. Je - sus, Sa - vior of the world, set us on the
faith cry out: "Come, Lord Je - sus, heal our souls!"
lep - ro - sy. Your great faith has made you well."
rock of faith. Par - don us and grant us peace.
The Leper's Faith

Syriac: bo'ooto dmor ya'qoob (Lent)

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission (2011)

109. Second Sunday of Great Lent
The Healing of the Leper
(Qolo)

The leper's faith touched so deeply the Savior's heart. He
Christ took away, by his passion and saving death, the
The Father we praise, who wills life for all the world. The
pleaded in faith for mercy and he was cured. Like
burdens imposed on us by Mosaic law. All
Son we adore, who heals and makes lepers clean. The
drops of rain, Christ's compassion poured down on him and
you who are weary, come, find your rest in Christ, for
Spirit we thank, who gives light to those who stray, that
filled his soul and his body with healing grace.
truly his yoke is easy, his burden light.
they return humbly to him. Let God be praised!
A poor leper begged Jesus: “If you choose, Lord, make me clean,” and his prayer touched our Lord’s heart. He then told him: “Be made clean.”

Christ our Lord, our Physician, you have made the leper clean. Now we beg you to heal us; by your word forgive our sins.

Lord our God, you accepted what the just had offered you; now accept, in your mercy, our pure sacrifice and prayers.
111. Third Sunday of Great Lent
The Healing of the Hemorrhaging Woman
(Entrance Hymn)

Her Life Flowed Out
Syriac: toobaik 'eedto

Her life flowed out with the blood that flowed from her. Pain and sorrow
Praise to the Lord! The Physician came to earth for the sake of

filled her days. Doctors disillusioned her; healing was a
Adam's race, and he made his dwelling here to bring healing

dream she chased, and her world was dark as night. Yet she was de-
through his grace. When the woman touched his cloak, the Lord showed his

terminated still, so she touched the cloak of Christ, and his love em-
love to her: "Daughter, your faith made you well. Go in peace, you

braced her faith. She obtained a cure at last. She have been healed." Singing praise, she went her way.
112. Third Sunday of Great Lent
The Healing of the Hemorrhaging Woman
(Qolo)

Though Cherubim Fear
Syriac: bo'oto dmor ya'qoob (Lent)

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2011)

Though cherubim fear the One who is clothed with fire, a
Praise to the One, whose face angels cannot behold, who,
woman takes hold of his cloak and is not burnt. Though
here below, shows no rage when his cloak is touched. All
fiery ranks tremble in awe before their Lord, this
those on earth and in heaven now worship him. From
woman who kisses his cloak fears not at all.
every mouth he created let there be praise!
In great anguish a woman came to Christ and touched his cloak. While the crowds pressed around him, she was cured and made it known.

Hear, O peoples and nations: she approached and touched his cloak. All on earth, be attentive: she was cured and made it known.

Lord our God, you accepted what the just had offered you; now accept, in your mercy, our pure sacrifice and prayers.
114. Fourth Sunday of Great Lent
The Parable of the Prodigal Son
(Entrance Hymn)

The Younger Son
Syriac: toobaik 'eedto

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2011)

The younger son squandered his inheritance and was left in misery. Roaming in a desert place, without any paradise. So we praise the Son of God who saved us from food or drink, he was all alone, in tears. Adam's sin and revealed his Father's love.

The Father's Son
Broke his loving father's heart when he went away from home. Spoken of from age to age, this beloved Jesus took on human form from his Virgin.

Mothers womb to bring back the stray ing sheep and raise them to height of earth, from heaven's heights to restore our way from home. Spoken of from age to age, this beloved Jesus took on human form from his Virgin.

...
The Prodigal Son, Dejected

The prodigal son, dejected, cried out in tears: "Who will allow me to plead with my father's heart? Can anyone do this for me and plead my cause?"

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission (2011)

God's great love be upon us, from age to age.
The true love of the father far surpassed his son’s great sin. He ran out to embrace him when at last his son came home.

“I have sinned against heaven and before you,” said the son. “Though my heart now condemns me, you are greater than my heart.”

Lord our God, you accepted what the just had offered you; now accept, in your mercy, our pure sacrifice and prayers.
117. The Second Weekday Cycle
The Weeks of Miracles
(Entrance Hymn)

O Christ Our Savior
Syriac: b’edoneh dsafro 2

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2011)

O Christ our Savior, throughout the land you traveled and
O Christ our Healer, the people came in large crowds with
O Christ our Lord God, your love for us is precious and

cured the sick in your Father’s name. When they approached you, in your great
hopeful hearts to be healed by you. In faith they begged you, O Jesus,
has no bounds. O what perfect love! How can we thank you, for in your

mercy and love you healed their wounds. Heal us now, we pray.
Sea of Mercy, to hear their prayers. Grant us help, we pray.
great compassion you healed us, Lord. Now we praise your name.
O Christ, You Came
and Brought Healing
Syriac: bo'ooto dmor ya’qoob (Lent)

The fathers, like Moses, fasted and pleased you, Lord. Accept our prayers, dwell within us, and heal our souls. O Lord of Peace, heaven and earth you reconciled. Proclaim the name of your Mother and all the saints, and:

118. The Second Weekday Cycle
The Weeks of Miracles
(Qolo)

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2011)

O Christ, you came and brought healing to those in need. Now hear our prayers, dwell within us, and heal our souls. O Lord of Peace, heaven and earth you reconciled. Protect your Church with your wonders and miracles. Through their prayers, pardon us and those who have died.
Lord, while at Cana, you changed the water into the best wine.

This was your first sign.

Through this great wonder you showed your glory, and your disciples had faith in you, Lord.

May we reflect on your signs and wonders at every moment, now and forever.
The Poor Man Who Was Paralyzed
Syriac: ehnono noohro shareero

The poor man who was paralyzed begged for mercy from our Lord. Glory be to the King Most High, who from heaven came to earth,

“Son, your sins are forgiven you” were the words that Jesus spoke. Taking flesh from the Virgin’s womb, to redeem humanity,

But the scribes said in their hearts: “He blasphemes in saying this.” For our sake, he suffered pain and delivered us from sin.

Since our Lord knew well their thoughts, he turned to the man and said: He brought healing to the sick and gave help to those in need.

“Stand up, take your mat, and walk!” Praise our great and loving Lord.
O Merciful Physician
Syriac: soogheeto (Lent)

O merciful Physician sent from God the
Though hidden from the ranks on high, you walked on
You form all infants in the womb. Now form your

Father to save us, you came to earth, O Son of God, to
earth to be with us. Though angels fear to gaze on you, you
mercy within us and call us to repentance, Lord; from

heal our pain and forgive us.
have revealed your might to us.
sin's paralysis heal us.
You though merciful physician sent from God the
Though hidden from the ranks on high, you walked on
You form all infants in the womb. Now form your

Father to save us, you came to earth, O Son of
earth to be with us. Though angels fear to gaze on
mercy within us and call us to repentance,

God, to heal our pain and forgive us.
you, you have revealed your might to us.
Lord; from sin's paralysis heal us.
The sweet voice of Christ Jesus made the paralyzed man walk: “All your sins are forgiven. Take your mat and go in peace.”

In the Church dwells the Spirit, flowing from the heart of Christ. Now we ask you, O Savior, pardon us and grant us peace.

Lord our God, you accepted what the just had offered you; now accept, in your mercy, our pure sacrifice and prayers.
123. Sixth Sunday of Great Lent
The Healing of the Blind Man
(Entrance Hymn)

By the Road, As Christ Walked Along
Syriac: ehnono noohro shareero

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission (2011)

By the road, as Christ walked along, sat a man who could not see.
Christ the Light, you are glorified, O Eternal Light from Light.

Bar-ti-mae-us began to shout: "Son of David, pity me!
You enlightened a darkened world with the brightness of your face.

I believe you are the Lord, who can give light to my eyes.
Light came to those who were blind when you came to live on earth.

Since you let me hear your voice, let me also see your face.
You brought healing to the sick who cried out to you in faith.

Give me light that I may see."
To your Father we give praise.
Christ the Light Has Dawned
Syriac: bo'ooto dmor ya'qoob (moryo Moran)

D
Lord, the blind have seen your true light shine here on earth.

D
He has freed the world from darkness with his bright light.
As they see your works, they praise you and give you thanks.

G
He worked great signs, and the people came to believe
Christ, the Light of all the world, enlighten our minds.

D
that he truly is the Lord God, the Light from Light.
May our faith in you be fruitful. We give you praise.

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission (2011)
“Lord, my God, show your mercy,” cried the blind man to our Lord. “You allowed me to hear you. Let me now behold your face.”

Hear, O peoples and nations, what the blind man said to Christ; all on earth, be attentive: “Let me now behold your face.”

Lord our God, you accepted what the just had offered you; now accept, in your mercy, our pure sacrifice and prayers.
126. The Third Weekday Cycle
Hosanna Week
(Entrance Hymn)

On This Day We Glorify
Syriac: hasyo oo-qadeesho

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission (2011)

Em

Al - le - lu - ia!
Al - le - lu - ia!
Al - le - lu - ia!

Am

On this day we glorify our Lord and Savior.
In Je - ru - sa - lem resounds the cry: “Ho - san - na!”
O Je - ru - sa - lem, in you all hope is gathered.

Am

He prepares to suffer pain for our salvation.
For the Savior now has come to make her holy.
You are called: the Place of Peace, the Holy City.

Am

With the olive branch of peace, let us honor Christ our King.
She remains the House of God, where the Lord is pleased to dwell.
With “Ho - san - na” on our lips, may we sing in unity.
Rejoice and Be Glad, O Church

Rejoice and be glad, O Church! Zechariah prophesied about this day.

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission (2011)

On this joyful, festive day, Christ came to the temple in humility.

Syriac: ḫdaw zadeeqeh

O come, God of Israel, Son and Lord of David, come to us in peace.

“Hosanna to David’s Son,” children sang with palms.

As was written, on a colt as children sing. Alleluia! Christ is our King!

Zion did not welcome you. Alleluia! Christ is our King!
Raise your voices, be joyful, O Jerusalem, give praise, for your King humbly enters. Listen and accept the Truth.

Zion, sing hymns of glory. O Jerusalem, give praise, for your gates have been strengthened. Listen and accept the Truth.

Lord our God, you accepted what the just had offered you; now accept, in your mercy, our pure sacrifice and prayers.
129. Friday of the Temptation of Jesus in the Wilderness
(Entrance Hymn)

Like a Treasure, This Great Fast

Al - le - lu - ia! All praise be to God!
Al - le - lu - ia! All praise be to God!
Al - le - lu - ia! All praise be to God!

Like a treasure, this great fast makes justice abound and
Fast - ing gives light to the mind and brings purity to
Jesus, Son of God, your fast imparted to us such

holiness thrive. Let us not just fast from food but
brings the body and soul. Fast - ing helps protect our hearts from
great mysteries. Teach your truth through - out the world. It

fast from all sin and keep our hearts pure, al - le - lu - ia, a
sin - ful des - iries. We give thanks to God, al - le - lu - ia, who
leads us to you, to heaven above, al - le - lu - ia, and

dwell - ing for God.
bles - ses our lives.
all that is good.

Syriac: hwaow sohdeh sghooleh

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2011)
130. Friday of the Temptation of Jesus in the Wilderness
(Qolo)

O Son of God, by Your Fasting

Syriac: bo’oto dmor ya’qoob (Lent)

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission (2011)

O Son of God, by your fasting you saved your Church. Accept our prayers and our fasting, we ask of you. O Lord of Peace, hallowed and earth you reconciled. Grant us your peace and protection throughout this fast.

Lord of Peace, heaven and earth you reconciled. Grant the name of your Mother and all the saints, and,

through their prayers, pardon us and those who have died.
Lord, may we enter into your kingdom; its gates are opened through prayer and fasting.

The faithful enter the feast and kingdom, through prayer and fasting, and with sincere hearts.

O Lord, we ask you, accept our fasting, be pleased, and answer the prayers we offer.
Martha and Mary
Sent Forth a Message
Syriac: daḥto lo neḥteḥ. 2

Martha and Mary sent forth a message to Christ the Savior,
Martha and Mary spoke with such sadness: “Lord, you have come late,
“Lazarus, rise up!” Jesus cried loudly. Lazarus rose up,

who gives the world life: “He whom you love, Lord, is sick and
too late to save him. If you had been here while he was
hearing his friend’s voice. He stood and came forth, his hands and

dying. Yet we have great faith; you can do all things.”
living, you would have healed him, kept him from dying.”
feet bound. All those who saw this had faith in Jesus.
133A. Lazarus Saturday  
(Qolo - Version 1)

Christ and His Apostles  
Came to Bethany  
Syriac: İmaryam yoldat aloho

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission  
(2011)

C

Al - le - lu - ia!
Al - le - lu - ia!
Al - le - lu - ia!

C

Christ and his a - pos - tles came to Be - tha - ny. There they found that
Our Lord took the Twelve with him to Be - tha - ny. At the tomb of
Son of God, your migh - ty voice raised La - za - rus, who had been with -

G C C Fm

La - za - rus was in the tomb. "I am he, the Re - sur - rec - tion
La - za - rus he called to him: "La - za - rus, rise from the dead to
in the tomb for ma - ny days. At your voice, the dead will wake and

G C Fm

and the Life," Je - sus said, while call - ing him to life a - gain.
life a - gain." At his words, the dead man rose with - out de - lay.
rise to life. They will sing their hymns of praise to you, O Lord.
Al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia!

Christ and his apostles came to Bethany. There they found that Our Lord took the Twelve with him to Bethany. At the tomb of Son of God, your mighty voice raised Lazarus, who had been with -

Lazarus was in the tomb. "I am he, the Resurrection..."
Lazarus he called to him: "Lazarus, rise from the dead to in the tomb for many days. At your voice, the dead will wake and and the Life;" Jesus said, while calling him to life again. life again." At his words, the dead man rose without delay. rise to life. They will sing their hymns of praise to you, O Lord.
133C. Lazarus Saturday
(Qolo - Version 3)

Christ and His Apostles
Came to Bethany

Melody: ʿImrāʾy yOLDat aloho (Labaky)

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2011)

C   F   C
Allenia!
Allenia!
Allenia!

C   G   C   F
Christ and his apostles came to Bethany. There they found that
Our Lord took the Twelve with him to Bethany. At the tomb of
Son of God, your mighty voice raised Lazarus, who had been with-

G   G7   C   F
Lazarus was in the tomb. "I am he, the Resurrection
Lazarus he called to him: "Lazarus, rise from the dead to
in the tomb for many days. At your voice, the dead will wake and

C   F   Dm
and the Life," Jesus said, while calling him to
life again." At his words, the dead man rose with-
rise to life. They will sing their hymns of praise to

G7   C
life again.
out delay.
you, O Lord.
134. Lazarus Saturday
*(Mazmooro)*

Syriac: *ramremain*  
Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission  
(2011)

Cong:

Raise your voices, be joyful, O Jerusalem, give praise, for your King humbly enters. Listen and accept the Truth.

Cel:

Zion, sing hymns of glory. O Jerusalem, give praise, for your gates have been strengthened. Listen and accept the Truth.

All:

Lord our God, you accepted what the just had offered you; now accept, in your mercy, our pure sacrifice and prayers.
135A. Hosanna Sunday
(Entrance Hymn - Version 1)

Who Is This Great King Who Comes
Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2011)

Syriac: msheēh nātureh l’eedtokh

Who is this great King who comes, spoken of in prophecy?
On this day the prophets sing as they honor Jesus Christ.
Praise to you, O Lord our God, for your mercy shown to us.

As he rides a donkey’s colt, crowds spread cloaks along his way. With
Though his glory is not seen, they bear witness to their Lord: “This
Sea-ted on the cherubim, you now choose to ride a colt. On

palms children go to meet their Lord and King, and they shout with joy.
is the Most Holy One, who comes to us, the High Priest and King.”
high, hosts of seraphim cry out to you: “O Most Holy One!”

They cry out to David’s Son with “Hosanna” as their praise. For
David’s city, filled with joy, overflows with hymns of praise, for
Chil-dren’s songs re-sound below, filling all Jerusalem. O

blest is the One who was sent from God on high. With the children let us
Christ has appeared, and salvation is at hand. Shouts of children can be
Christ you are blest, mighty King who crowns all kings! You have lifted up your

praise and worship him. Sing “Hosanna” to our King!
heard among the crowds as they sing, “Hosanna, Lord!”
Church through-out the world, and she sings, “Hosanna, Lord!”
Melody: msheeho natareh l’eedtokh (Abdallah)

135B .Hosanna Sunday
(Entrance Hymn - Version 2)

Who Is This Great King Who Comes

Melody: msheeho natareh l’eedtokh (Abdallah)

Eng Adapts: Inter-Eparchial Music Commission

(2011)

Dm
Gm
C
Dm

Who is this great King who comes, spoken of in prophecy?
On this day the prophets sing as they honor Jesus Christ.
Praise to you, Lord our God, for your mercy shown to us.

Dm7
Gm7
C7
Fmaj7

As he rides a donkey’s colt, crowds spread cloaks along his way. With
Though his glory is not seen, they bear witness to their Lord: “This
Seated on the cherubim, you now choose to ride a colt. On

Gm6
Dm/A
A
Gm/A
A
Dm/A
A7
Dm

palms children go to meet their Lord and King, and they shout with joy.
is the Most Holy One, who comes to us, the High Priest and King,”
high, hosts of seraphim cry out to you: “O Most Holy One!”

Dm
A
A7
Dm

They cry out to David’s Son with “Hosanna” as their praise. For
David’s city, filled with joy, overflows with hymns of praise, for
Children’s songs resound below, filling all Jerusalem. O

Dm7
Gm7
C
F
Dm7

blest is the One who was sent from God on high. With the children
Christ has appeared, and salvation is at hand. Shouts of children
Christ you are blest, mighty King who crowns all kings! You have lifted

Gm7
Dm
Gm
A
Gm6
Dm/A
A7
Dm/A
A
Dm

let us praise and worship him. Sing “Hosanna” to our King!

Gm7
Dm
Gm
A
Gm6
Dm/A
A7
Dm/A
A
Dm

can be heard among the crowds as they sing, “Hosanna, Lord!”
up your Church through-out the world, and she sings, “Hosanna, Lord!”
Rise, Zechariah!
Syriac: bo'oto dmor ya'qoob (Zechariah)

Part 1
Rise Ze-cha-ri-ah! Rise, sing your praises! Your words are fulfilled;
on a colt your Lord God rides. Prophets, apostles, children, and infants,
all sing praise to him, and "Ho-san-na" they proclaim.

Part 2
Both the Church and Zion go forth to meet God's Son.
When the Church cries: A shepherd comes for all people,
Praise and glory let us lift up without ceasing

While the Church sings praises of joy, Zion mocks him. While the children,
Zion answers: Moses alone is our shepherd. When the Church cries:
to the Father and to the Son and the Spirit, God most Holy,
called by the Church, sing his praises, Zion calls her elders to come
A light has dawned on creation, Zion answers: We need no light
Tri-ni-ty blest, who made all things. With our minds discerning the truth,
and insult him.
to light our paths.
we exalt him.
137. *Hosanna Sunday*  
*Mazmooro*  

_Syriac: ramremain_  
_Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission (2011)_

_Cong:_

Raise your voices, be joyful, O Jerusalem, give praise, for your King humbly enters. Listen and accept the Truth.

_Cel:_

Zion, sing hymns of glory. O Jerusalem, give praise, for your gates have been strengthened. Listen and accept the Truth.

_All:_

Lord our God, you accepted what the just had offered you; now accept, in your mercy, our pure sacrifice and prayers.
Zion's Daughter Strayed from Me
Syriac: fsheeto (qooqoyo)

D  A  D  A

Tesh-booh-tol  mor-yo
(To God be glory!)  

"Zion's Daughter strayed from me," our Lord lamented. "She betrayed our Christ our Savior, you were slain as it was written. You became as The beloved, only Son of God the Father, first-born Son of covenant and went her own way. I wept for her. She had always one large wound, soaked in your own blood. O tell me, Lord, are there hearts so Mary's womb, has come to save us. There is no love greater than the been my love and joy, and I cared for her. In my kindness, cruel to do such things, that you bleed this way? "My own people love of him who died, having shed his blood. He was crucified she received wine made from water. But she gave me did this deed," our Lord responded. "Yet my pierced heart fled for us; our mouths now praise him. The Redeemer bit-ter wine before my last breath." heals the wounds of those who draw near: of the world has brought us new life.

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2011)

138. Passion Week
Monday, Tuesday & Wednesday
(Entrance Hymn)
How Blest, O Lord, Is Your Passion

Syriac: boteh dhasho

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2011)

How blest, O Lord, is your passion and humble state.
We glorify God: the Father, who sent his Son

You have suffered, O Christ our God; your faithful Church now

to redeem us, the Son, who came and suffered death u-

shares your pain. Make her joyful when you are raised;
pon the cross, and the Spirit, who gives us life;

let her sing praise.

one and true God.
Our Lord Jesus entered Zion for the great feast. He was ready to endure pain that would save us.

Out of envy leaders made plans to kill God’s Son, who had entered holy Zion for the great feast.

We now suffer with you, Jesus, in your passion. Make us joyful,

O Redeemer, when you shall rise.
For food they gave me gall; in my thirst they gave me vinegar to drink.
God's Only Son Came
Syriac: ḏaḥṭo lo nehteh 1

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission (2011)

1. God's only Son came, took flesh to save us,
   Jesus, our High Priest, offered with great love
   Our Lord has taught us at this Last Supper:

2. and longed to break bread with his apostles.
   his flesh and pure blood for our salvation.
   He is the true bread come down from heaven.

3. At the Last Supper he gave a new feast;
   This is the true pledge made by our Savior.
   For our salvation he drank from death's cup,

4. words of the prophets have found fulfillment.
   whom we remember, now and forever.
   that we may now drink life everlasting.
143. Thursday of the Mysteries
(Qolo)

By God’s Command
Syriac: ehmar qayso

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission
(2011)

By God’s com - mand Mo - ses slaugh - tered the lamb, then sprin - kled
On this great feast sac - ri - fi - ces have ceased since our Lord
Great Sac - ri - fice, Pas - chal Lamb, Christ our Lord, you brought good

blood on the door - posts of all. They were saved from the fi - nal
came as the true Lamb of God For the blood shed by lambs and
hope and sal - va - tion to all. Save us now by your pas - sion,

plague and from death in the Pha - raoh’s land. Christ ful - filled this great
calves could not save peo - ple from their sins. Yet the blood of our
Lord, and grant peace to your faith - ful Church and pre - pare us this

sign as the true Pas - chal Lamb.
Lord has for - gi - ven us all.
day for that feast of the saints.
144. Thursday of the Mysteries
(Mazmooro)

Syriac: 'onokh yeshoo'

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission (2011)

Cong:

See the true bread, our Lord's Body, that he gave us. Take and eat it

for forgiveness and for new life.

Cel:

See our Lord's cup, filled with his Blood, shed to save us. Take and drink it

for forgiveness and for new life.

All:

Hear the Church call to her children with devout faith: "Come, receive the

Gift that Christ gave, and give him praise."